

## UN NUEVO TEXTO ACERCA DE UN ATENTADO CONTRA EL CULTO DE RAMON LLULL (1699)

LORENZO PÉREZ MARTÍNEZ

### LA UNIVERSIDAD LULIANA DE PALMA.

Por una bula fechada en Santa Maria la Mayor de Roma el día 17 de abril de 1673, Clemente X concedía al Arzobispo de Mallorca, entonces don Pedro de Alagón, permiso para erigir en Universidad el llamado antes Estudio General.<sup>1</sup>

Le erección se concedió a causa de la petición de los jurados quienes ponían por motivo las dificultades que tenían que vencer los alumnos para conseguir los grados ya que al no poder otorgarlos el Estudio General con carácter universal tenían que acudir a otras universidades con los consecuentes inconvenientes que estos traslados llevaban anejos.

La puesta en marcha de la Universidad todavía tardó algún tiempo, pues hasta el 16 de octubre de 1697 en que Carlos II confirmaba con un Real Privilegio los Estatutos y constituciones redactados por el Arzobispo antes citado, primer canciller de la flamante universidad, ésta no se puso en movimiento. Antes tuvieron que vencerse toda clase de dificultades: dotación de cátedras, nombramientos de catedráticos, pretendidos privilegios de las órdenes religiosas, especialmente de los jesuitas y dominicos, para monopolizar la enseñanza, etc.

El Capitán General, como cabeza de la Real Audiencia, el 14 de diciembre de 1697 ponía en ejecución el Real Privilegio.<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> Ni Fernando el Católico al erigir el Estudio General con un Real Decreto fechado en Córdoba el 30 de agosto de 1483 ni Carlos II con otro Real Decreto de 16 de octubre de 1697 ni menos el papa Clemente X dan el título de luliano al Estudio o a la Universidad. Ambos centros se crean dándoles como modelo el Estudio y Universidad de Lérida. Sin embargo el espíritu de Ramon Llull está patente en los documentos reales y con el título de Luliana era conocida vulgarmente. Así aparece en la portada de las *Constituciones* publicadas en 1698.

<sup>2</sup> Sobre el origen y desarrollo de la Universidad véanse las obras de J. LLADÓ y FERRAGUT: *El Archivo de la Real y Pontificia Universidad Literaria y Estudio Ge-*

La Universidad, como antes el Estudio General, nacieron con el signo del lulismo. Aunque los antiguos libros de concesión de grados lleven en sus portadas los títulos de "Universidad literaria y Estudi General Luliano", aquel centro recibió siempre el nombre de Universidad Literaria Luliana y aún de Universidad Luliana.

Sobre el portal de la antigua Universidad figura dentro de una orla en forma de círculo y en triángulo: arriba el escudo de España y abajo el de Mallorca y el de Llull. Y en el sello en un círculo que trae las palabras "Lulliana Universitas Maioricensis" aparece el Beato Ramón Llull arrodillado a los pies de la Inmaculada Concepción teniendo a sus lados los escudos de Clemente X, del rey de España y abajo los de la ciudad y reino de Mallorca.

Además de las cátedras lulianas, es un signo claro de que la Universidad estaba erigida teniendo como patrono al Beato el que en el catálogo de los días, que no eran de fiestas de guardar, es decir que no había obligación de ir a misa, vacaban las lecciones el día 25 de enero "día de la conversión de San Pablo en que fue la del Beato Ramón Llull y se celebra la fiesta de la Universidad". Y en otro lugar se dice: "como lo ha acostumbrado el Estudio General", mandando además, que en ese día debían comulgar "todos los de la Universidad". Téngase en cuenta que sólo se obligaba a este deber en este día y en el de la Concepción y Anunciación de la Virgen. Dicha comunión debía celebrarse en la capilla de la Universidad. Por otra parte en los grados del doctorado, los recipiendarios venían obligados a pagar cinco reales a la Causa Pía Luliana los de Filosofía, y 16 los de Medicina, Teología y Cánones.<sup>3</sup>

## EL ATENTADO SACRILEGO.

El 6 de junio de 1699 desapareció del aula de teología de la Universidad la imagen del Beato Ramón Llull que se encontraba fija en el platillo donde se recogían las limosnas para sostener las escuelas de la enseñanza luliana y el fomento del culto al Beato. Días

---

*neal Luliano del antiguo reino de Mallorca*, Palma 1946; Id.: *Historia del Estudio General Luliano y de la Real y Pontificia Universidad Literaria de Mallorca*, Palma 1973; Alvaro SANTAMARÍA: *Proceso de institucionalización de la Universidad Luliana de Mallorca*, Palma 1980; Id.: *La promoción universitaria en Mallorca. Epoca de Fernando el Católico*, Palma 1983.

<sup>3</sup> Existe mucha documentación para demostrar que la Universidad fue desde muy antiguo una defensora acérrima del lulismo. Por los años de 1711 Simón Gómez Pérez suplica al rey en nombre del reino de Mallorca que la Universidad pueda usar el título de luliana así como el de real. BSFP, *Fondo luliano*, leg. 2, n. 7 y leg. 5, n. 49 Cfr. Pérez, FMLM, n. 890 y 1.023 (EL (1960) 331 y 343). BPP, ms. 1.144, f. 48-51. García, p. 147.

más tarde, el doce, alrededor de las siete de la mañana, se encontraron varios fragmentos de la misma cerca de la puerta de la Universidad con el letrero: *inter haereticos locum*. De la cabeza había sido arrancada la corona de rayos. Los restantes fragmentos aparecieron junto a la celda del lector Fray Jaime Capdebou, catedrático de filosofía luliana en dicho centro.<sup>4</sup>

El impacto causado por este atentado fue tremendo. El mismo día se reunieron en sesión extraordinaria, además de los Jurados de la Universidad (General Consell), Ciudad y Reino de Mallorca,<sup>5</sup> un gran número de teólogos.<sup>6</sup> Después de la exposición hecha por don Salvador Sant Martí, se determinó por todos los asistentes que el hecho tenía carácter de detestable "ab tot lo major encariment que sia posible".<sup>7</sup>

No satisfechos con el parecer de los teólogos, el día siguiente los jurados convocaron una junta de hombres probos de todos los estamentos sociales para mejor acertar en asunto tan delicado, quienes fueron del mismo parecer que los anteriores.<sup>8</sup> No se podía tolerar que dicho acto pasase sin un desagravio público, pues si fuera tolerado podría dar lugar a mayores temeridades, "y no pareix ya que falte altre que arrebatrar las sagradas reliquias que veneram de la urna o sepulcre... y entregarlas impiament a la voracitat del foch".

<sup>4</sup> No vamos a entrar aquí a estudiar quienes fueron los posibles autores de aquel atentado, asunto que hemos tratado en otro trabajo, actualmente en prensa: *Datos sobre el antilulismo del dominico Fray Martín Serra* († 1715).

<sup>5</sup> Ocupaban a la sazón este cargo: don Salvador Sureda de Sant Martí, del hábito de Alcántara, doncel; Francisco Antich y Francisco Comellas, ciudadanos; Francisco Serra y Miguel Bertran, mercaderes; y Antonio Brotat Barceló, carpintero.

<sup>6</sup> Eran éstos: Juan Martorell, dean de la Catedral; Honofre Morrellas, tesorero de la misma; Mateo Mir, canónigo; Ramón Llinás, párroco de Santa Eulalia; Antonio Coll y Antonio Barceló, franciscanos; Juan Roldán, Diego García, Juan Antonio Ferrando y José Bru, jesuitas; éste último rector de Montesión; Juan Cerdá, prior de los agustinos del Socorro; Juan Llobera, comendador de la Merced; Gabriel Vert, Prior del Carmen; Antonio Riera, trinitario, ministro del Santo Espíritu. ARM, *Extraordinaris 1697-1700*, f. 260 v.-261 v.; Custurer, 24.

<sup>7</sup> *Lug. cit.*, f. 261 v.

<sup>8</sup> En la clase de militares concurren: Pedro de Verí, del hábito de Alcántara; Gabriel Fuster; Miguel Juan Net; Francisco de Verí, del hábito de Montesa; Antonio Serralta, del hábito de Calatrava; Francisco Sureda de Sant Martí; Juan de Berard y Ramon Fortuny y Roesta, del hábito de Alcántara.

En la clase de ciudadanos: Salvador Truyols, executor; Nicolás Juliá, clavario; Jaime Desmás; Antonio Garriga; Bartolomé Fornari; Jerónimo Alemany; Pedro Francisco Llabrés; Pedro Juan Andreu.

En la de mercaderes: Ramón Estada y Pont; Juan Bartolomé Rubí, Miguel Vidal, Antonio Busquets, Antonio Roca Amer, y Sebastián Cañellas Mulet.

En la de menestrales: José Ferrer, dorador; Guillermo Terrasa, veterinario; Miguel Fornari, herrero; Damián Cassa, herrero; Andrés Cañellas, confitero; Antonio Thomás zapatero; Antonio Meliá, farmacéutico; Mateo Gomila, carpintero. *Lug. cit.*, f. 262.

Se acordó que se hiciera una manifestación pública del doloroso sentimiento en que se encontraba todo el reino. Se solicita que se convoque el Gran y General Consejo para que éste sentimiento se haga público y que si aparece quien había perpetrado tamaño delito no pueda ejercer ningún oficio universal ni obtener grado alguno en cualquiera de las facultades de la Universidad Literaria; que se haga una representación al rey; y que, finalmente, cuando apareciese oportuno se celebre una fiesta con procesión, luminarias y asistencia de todo el claustro de la Universidad.<sup>9</sup>

En esta reunión se tuvieron asimismo en cuenta las actas continuadas en el claustro de la Universidad Literaria que salió por sus fueros en defensa de la fama y doctrina del que consideraba su celestial patrono. En efecto, con fecha de 12 de junio, el rector despachó un edicto ordenando a todos los catedráticos, colegiados, agregados, doctores, licenciados, bachilleres y estudiantes que dentro de 24 horas declaren quien ha perpetrado aquel delito en pena de:

“haciendo lo contrario y no declarándolo serán habidos por perjuros y excluidos de los claustros desta Universidad y privados de sus privilegios... Así mesmo offrecemos a qualquier declare la persona... ha cometido tan grave y execrable delito que si es capaz de ser graduado en qualquier grado mayor le graduaremos sin pagar ningún género de propina, dispensando en todo lo que podemos según las constituciones y si no es capaz de grado graduaremos a su contemplación en la misma forma la persona que destinare, advirtiéndole que la Universidad le pagará el coste de todas las conclusiones y demás gastos que se offrecieren, prometiendo todo secreto”.

El claustro de la Universidad Literaria se reunió el 13 en la iglesia del centro y determinó:

“quedasen privados perpetuamente de todos los honores, grados y prerrogativas de dicha Universidad y lo mismo todos los que en adelante (lo que Dios no quiera) se hallaren haber faltado en hecho o en palabra al aprecio y veneración... y si ya estuviese graduado se declare inhábil así para concurrir en alguna junta de los claustros en común y en particular como para entrar en concurso de cátedras y, finalmente, si fuere catedrático se declare privado de su cátedra e incapaz de poder ser en algún tiempo reintegrado en ella”.

---

<sup>9</sup> *Lug. cit.*, f. 261 v. - 264.

Igualmente se resolvió que cuatro electos de los cuatro claustros<sup>10</sup> representasen al Rey, poniendo en su conocimiento: "las sediciones y alborotos que de semejantes desacatos amenazaban en gravísimo perjuicio de la quietud pública". El que atentare a la santidad y doctrina del Doctor Iluminado y mártir "sea luego desterrado por toda su vida del todo el distrito de este reyno como a perturbador de su pública quietud y fomentador de discordias gravísimamente perjuriosas al buen progreso en virtud y letras de toda la juventud deste reyno". Los electos debían, igualmente, elevar estas quejas y peticiones al virrey, jurados y obispo.<sup>11</sup>

El Gran y General Consell se reunió el 19, aprobando lo actuado por los jurados en las sesiones extraordinarias del 12 y 13. El Consejo decretó, además, acudir a Roma para impetrar de la Santa Sede la aprobación de la vida, santidad, martirio y doctrina del Venerable, prosiguiendo el trabajo iniciado por los agentes extraordinarios mandados anteriormente.<sup>12</sup> Asimismo había que acudir al rey para que éste mandara que en adelante nadie se atreva a ofender o injuriar de palabra o por escrito la doctrina, vida y santidad de Ramón Lluïl; privar de todos los cargos y oficios universales a quienes hubieran perpetrado, aconsejado o intervenido en el delito. Por otra parte también debía conseguirse del rey que puedan destinarse cada año 300 libras de los productos "drets universals no obstant se tropien consignats a los acreedors censalistas" a fin de poder mantener un agente en la Corte Romana. Finalmente corroboraba el deseo de los jurados de celebrar una solemne fiesta de desagravio.

Por su parte el virrey, sin el consejo del cual no se podía reunir la asamblea, había despachado bandos ofreciendo premios de 200 libras y la libertad de dos bandidos que hubieran sido castigados con penas menores de cinco años de galeras, a quienes descubrieren a los autores del atentado.<sup>13</sup>

El 25 de junio los jurados por medio de su síndico, Antonio José Mulet, entregaban al Tribunal del Santo Oficio una representación en la que juzgaban que el acto sacrílego cometido contra la estatua del Beato era "sospechoso de herejía, temerario, escandaloso, impio, injurioso,

<sup>10</sup> Fueron éstos: Miguel Serralta, canónigo, por el claustro de teología; Bernardino Bauzá, por el de cánones; Matías Roig, por el de medicina; Francisco Togores, por el de filosofía.

<sup>11</sup> "Relación de las diligencias que se hicieron y lo que se obró por parte de la Universidad Literaria y Estudio General Luliano en lo sucedido en la dicha Universidad con una imagen o estatua de bulto del Iluminado..." BSFP, *Fondo luliano* leg. 5/33/38. PÉREZ, FMLM 1.018 (EL 4 (1960) 343). Cfr. LLADÓ, *Historia...* p. 258.

<sup>12</sup> Los jurados recuerdan los nombres de los franciscanos Antonio Busquets, Juan Riera, Francisco Marçal y José Hernández (Arnandes).

<sup>13</sup> ARM, *Actes del Gran y General Consell*, 19 de junio 1699, f. 277-278 v.

sedicioso y desobediente a las bulas pontificias y decretos de la Santa Inquisición". Y razonaban cada una de aquellas calificaciones, esperando del Tribunal haría "las providencias necesarias para la satisfacción y precaución de semejantes atentados".<sup>14</sup>

El 27 de junio volvió a convocarse junta de hombres probos.<sup>15</sup> Se propuso que, si era posible, la fiesta se celebrase en la Catedral, pidiendo para ello permiso al obispo y cabildo eclesiástico, pero como alguien tenía escrúpulos (ha escrupoleat) que la procesión sería excederse en el culto debido al Beato, parecía conveniente convocar una junta de eclesiásticos que resolvieran aquella cuestión. Se propuso que concurrieran a aquella junta la nobleza con hachones y la Universidad Literaria con sus borlas y caprotes. Finalmente se decidió que se escribiera a las autoridades de Barcelona, donde residían familiares descendientes del Beato, contando los lamentables hechos sucedidos.<sup>16</sup>

Tres días más tarde, el día 30, se reunió la junta de eclesiásticos solicitada.<sup>17</sup> Sólo los dos religiosos dominicos y el mínimo Fray Sebastián Oliver propusieron que debía consultarse a la Sagrada Congregación.<sup>18</sup> No se indica cual pero supongo que debía ser la de Ritos, pues la causa del Beato nunca pasó de la del Santo Oficio dado que desde hacía más de cien años los libros de Ramon Llull estaban en entredicho.<sup>19</sup> El franciscano Rafael Riutord no quiso inmiscuirse. Los demás

<sup>14</sup> ARM, *Extraordinaris* 1697-1700, f. 266-268 v.

<sup>15</sup> Además de los jurados, acudieron: militares, Juanote Desclapés y Gabriel Fuster; ciudadanos, Nicolás Juliá, clavario, y Antonio Garriga; Mercaderes, Antonio Busquets y Juan Barceló; Menestrales: José Ferrer, dorador, y Andrés Cañellas, confitero.

<sup>16</sup> ARM, *Extraordinaris*, 28 junio 1699, f. 270-273.

<sup>17</sup> Fueron éstos: Juan Martorell y Miguel Serralta, canónigos; Ramón Llinás y Matías Muntaner, párrocos de Santa Eulalia y de San Jaime; Fr. Antonio Pons, prior de Santo Domingo; Juan Arguimbau, provincial de san Francisco; Alberto Monjo, prior del Carmen; Juan Cerdá, prior del Socorro; Antonio Riera, ministro de Santo Espíritu; Juan Llobera, comendador de la Merced; Rafael Riutort, provincial de san Francisco; José Bru, rector de Montesión; José Artigues, dominico; Antonio Coll, franciscano; Antonio Pujol, carmelita; Pedro Binimelis, agustino; Miguel Farrandell, trinitario; Juan Vives, mercedario; Sebastián Oliver, mínimo; Diego García, jsuíta. *Lug. cit.*, 30 de junio de 1699, f. 272 v.

<sup>18</sup> Que había mar de fondo nos lo demuestra esta interesante anécdota que trae una "Miscelánea de papeles antilulistas", procedente del Convento de Santo Domingo de Palma: "y respondió un theólogo mercenario, el P. Maestro Vives, aunque *submissa voce* y le oyó el que estaba a su lado que era religioso mínimo, porque no se atrevió a decirlo *alta voce* y dixo las siguientes palabras: *en consultar la Sagrada Congregación le echamos al fuego*". BPP, ms. 805, f. 104.

<sup>19</sup> Recordemos aquí que ya en el Concilio de Trento se intentó poner en el Índice de libros prohibidos las *Opera omnia* de Ramon Llull, lo que, gracias a los trabajos del canónigo barcelonés Juan Luis Vileta, no se consiguió; el desafortunado fin que habían obtenido a fines del XVI las *Letras Compulsoriales* mandadas por Roma para recoger todos los documentos favorables o contrarios a Ramon Llull; el

decidieron que se pidiera permiso al Arzobispo de Mallorca, D. Pedro de Alagón, y al cabildo para celebrar la fiesta y procesión en la cual debía llevarse una reliquia de Nuestra Señora. La procesión debía dirigirse a la iglesia de San Francisco donde se conservaban las reliquias del Beato.<sup>20</sup>

El cabildo concedió gustoso el permiso que solicitaban los jurados.<sup>21</sup> Y el tres de agosto permitía que en la capilla de santa Cecilia se colocara una estatua de Ramón Lull, dando todas las facilidades que fueran necesarias.<sup>22</sup>

La Universidad decidió asistir con los vestidos académicos acostumbrados y así lo comunicaron a los jurados los protectores de dicho centro que eran don Albertin Dameto y Español, Marqués de Bellpuig y don Juan Despuig y Montoro, conde de Montenegro.<sup>23</sup>

Por su parte el Arzobispo de Mallorca y Gran Canciller de la Universidad Literaria, don Pedro de Alagón, después de hacer historia del hecho y a petición del procurador fiscal eclesiástico, emplazaba en el término de nueve días a los perpetradores del sacrilego atentado, bajo pena de excomunión mayor, para que probasen la nota de hereje puesta en el letrado (inter haereticos locum), y además excomulgaba igualmente a los que en el futuro injuriasen al Beato de palabra o de hecho. El edicto de excomunión trae la fecha de 26 de julio de 1699 y fue publicado el 2 de agosto.<sup>24</sup>

El Arzobispo demostró siempre un gran entusiasmo por el lulismo. El 10 de noviembre del mismo año manda a todos los encargados de

---

éxito nulo del primer proceso de beatificación en 1612; el negativo examen por estas mismas fechas de las veinte obras lulianas, que Eimerich trae en el *Directorium*, y que fueron estudiadas en Roma bajo la dirección de Roberto Belarmino; y mucho más cercano del atentado, la condenación en Roma en 1690, del *Compendiosum rescriptum nativitatem, vitam, martyrium pii heremitaе Raymundi Lulli complectens* del canónigo mallorquín Pedro Bennazar, obra que ha permanecido en el Índice hasta hace unos pocos años en que el famoso Índice ha sido suprimido. Cfr. entre otros Joaquín CARRERAS ARTAU: *La cuestión de la ortodoxia luliana ante el Concilio de Trento*, en BSAL 29 (1945) 501-520; Lorenzo PÉREZ: *La Causa Luliana en Roma durante el reinado de Felipe II*, en *Anthologica Annua* 13 (1962) 193-249; Id.: *Fray José Hernández, O.F.M. postulador de la Causa de beatificación de Ramon Lull*, en EL 2 (1958) 83-105.

<sup>20</sup> ARM, *Extraordinaris*, 30 de junio 1699, f. 272-273. V. copia certificada el 11 de agosto de 1750 en CPL, caja 2, leg. 5, núm. 22. PÉREZ, FMLM 209 (EI 3 (1959) 83).

<sup>21</sup> Archivo Capitular de Mallorca, *Actas Capitulares*, 3 julio 1699, f. 160.

<sup>22</sup> *Lug. cit.*, días 3, 5, 6 y 7 de agosto de 1699, f. 162-3.

<sup>23</sup> ARM, *Extraordinaris* 5 agosto 1699, f. 279 v.

<sup>24</sup> Ejemplares de este decreto pueden verse en Causa Pía Luliana, caja 2, leg. 5 núm. 12. Cfr. PÉREZ, 199, 609, 662, 1.141. Hubo una segunda edición, Pérez 663. Publicado por José MIRALLES: *Ofensa y desagravi*, en *Revista Luliana* 1 (1901) 281-293; Joan AVINYÓ, *Història del Lullisme*, Barcelona 1925, p. 544-551; CUSTURER 24, nota 30 (fragmento).

iglesias pongan platillos para recoger limosnas para la Causa Pia Luliana: "así de dinero como trigo, aceite, lanas, quesos, corderillos y de cualesquiera cosas concernientes al aumento de la Pia Causa del Venerable Maestro el Iluminado Doctor el Beato Ramon Llull de este Reyno que se lleva en la Curia Romana tanto en abono de su vida y virtudes como de su cathólica e inculpable doctrina..."<sup>25</sup>

## REPARACION

Las fiestas de pública reparación que deseaban los jurados resultaron magníficas. Se había determinado consistirían en una misa solemne en la Catedral por la mañana del día 9 de agosto, que aquel año cayó en domingo, y una procesión que desde la Catedral se dirigió a San Francisco para regresar nuevamente a la primera. Un domingo antes todas las campanas de la ciudad anunciaron la solemne fiesta así como el día anterior una banda de trompetas y tambores recorrió la Ciudad con el mismo motivo

A la misa asistieron todas las autoridades de la isla: todos los catedráticos de la Universidad Literaria, presididos por su rector, don Francisco de Togores; el virrey don José Castellar y de Sa Bastida iba acompañado de los jurados que vestían sus clásicas gramallas; el regente de la Cancillería, don Diego José de Lliñan y Muñoz; el baile, don Pedro Juan de Villalonga. etc

El Arzobispo presidió la solemnisima función y predicó el sermón de circunstancias el jesuíta Juan Roldán, sobre el que volveremos muy pronto. Por la tarde, después de unas solemnisimas vísperas cantadas a cuatro coros, así como lo había sido por la mañana la misa, tuvo lugar la procesión, a la que asistieron, además de las autoridades que lo habían hecho por la mañana, todos los gremios, las comunidades parroquiales y los religiosos de la Ciudad, llevando cada asociación el templete o tabernáculo con el santo de su especial devoción.

Obedeciendo a las sugerencias de algunos que decían que aquella manifestación era excesiva, ya que Ramon Llull no era santo canonizado, la función estaba dirigida a la Inmaculada Concepción, llevándose en la procesión el relicario que contenía la leche de Nuestra Señora.

La procesión se encaminó a la iglesia de San Francisco recorriendo as calles del Capistolato, Morey, Plaza Real, Calle de San Francisco y a la vuelta las de Nuestra Señora de la Mamella, Gabella de la sal, Argenteria, Sagell, Plaza de Cort y de aquí a la Catedral.

<sup>25</sup> BPP, Ms. 1.132, f. 22; Ms. 1.137, f. 6; ARM, Fondo luliano, n. 28. Cfr. PÉREZ, FMLM 1.143 (El 5 (1961) 194).



Todos los cantos y oraciones que se pronunciaron durante el recorrido así como en el Altar mayor de San Francisco y al final estuvieron dirigidos a la Virgen y a San Francisco y ninguno al Beato.

Todas las calles del recorrido así como otras muchas de la Ciudad estaban profusamente adornadas e iluminadas.<sup>26</sup> Delante de algunas casas nobles se levantaron altares con cuadros y estatuas del Beato. Hasta se construyeron grupos escultóricos representando hechos de la vida del Doctor Iluminado, algunos de ellos con secretos artificios que movían las piezas, causando la admiración de los transeuntes.<sup>27</sup>

Todo el gasto que motivó aquella grandiosa demostración de fervor luliano corrió a cargo de los jurados, quienes, previamente, habían conseguido el beneplácito del virrey para expender en aquélla hasta la cantidad de 300 libras.<sup>28</sup>

Si la ofensa hecha al Beato fue grande, la reparación nos parece que excedió con demasía a aquélla. Basta para verlo el sermón que predicó el jesuíta P. Juan Roldán, notable varón que había ocupado importantes cargos en su religión y a la sazón era visitador<sup>29</sup> *Lo apellida y prueba(!)*, escribe Custurer, *quatro vezes Beato, esto es: Beato por el culto inmemorial de que goza, Beato por dos vezes hijo regalado y querido de Maria, Beato porque en la sabiduría de querubín; que le comunicó Christo, parece un segundo Verbo del Verbo. Y finalmente Beato porque fue encumbrado serafín en el amor que a su remontado vuelo las alas de querubín se retiraron y encogieron*<sup>30</sup> Alguien pensó en delatar el sermón al Santo Oficio, lo que no sé si llegó a realizarse.<sup>31</sup>

<sup>26</sup> El virrey don José Galzeran de Castella Sabastida Erill Cardona Fons Mur y Despla, Baron de Albi y de Folgaus, mandó con un bando fechado el 30 de julio y bajo la pena de tres libras que todos los vecinos de Palma los días 8 y 9 por la noche iluminaran las ventanas de sus casas. Y para obviar los disturbios que se originarían si los contrarios al culto luliano se oponían de alguna forma al buen desarrollo de la festividad mandaba que nadie se atreviese a "posar ningun genero de papers o versos y juralfichs en part alguna sots pena de 25 lliures al fisch reyal aplicadores, un mes de carcel y presó y altres penas..." ARM, *Pregons 1642-1700*, f. 513-513 v.

<sup>27</sup> Además de la relación publicada por Miralles, *lug. cit.*, y de la descripción que precede al sermón de Roldan, pp. 13-26, existe una relación, mucho más extensa que las anteriores, que describe especialmente los altares y adornos que se hicieron y que publicamos en apéndice, y que se encuentra en la Biblioteca Bartolomé March, *Fondo de papeles lulianos*.

<sup>28</sup> La instancia al virrey está fechada el 19 de junio ARM, *Pregons*, f. 512.

<sup>29</sup> RD, n. 282.

<sup>30</sup> CUSTURER, 406.

<sup>31</sup> "Adnotacions para delatar el sermón que predicó el R. P. Juan Roldan en la Iglesia Catedral de Mallorca en las fiestas del desagravio de Raymundo Lulio a los 9 de agosto de 1699". BPP, Ms. 591, f. 87-101. Juan Bautista TORRELLA, *Un panegirich del Beat Ramon*, en *Revista Luliana* 1 (1901-2) 270-6, 304-311, hace un estudio bastante largo del sermón, que él juzga como una obra bastante rara. Un ejemplar puede verse en la Biblioteca Bartolomé March.

## LAS DISERTACIONES DEL P. CUSTURER

El sacrílego atentado fue un aldabonazo para todos los devotos del Doctor Iluminado. Se redoblaron los esfuerzos para defender el culto y la ortodoxia, siempre amenazados. El mismo Arzobispo, don Pedro de Alagón, que había lanzado el edicto de excomuniación contra los impugnadores de la doctrina de Lull, el 10 de noviembre de 1699 concedió que en todas las iglesias de Mallorca se pusieran bandejas o plattos para recoger limosnas para la Causa Pía Luliana.<sup>32</sup>

Se multiplicaron las fiestas en su honor,<sup>33</sup> los jurados procuran que la Causa Pía Luliana tenga siempre el número completo de sus protectores.<sup>34</sup> Se cuida que la fiesta principal, la del 30 de junio, se solemnize con todo esplendor,<sup>35</sup> así como la capilla del Beato en San Francisco

<sup>32</sup> BPP, Ms. 1.132, f. 22; Ms. 1.137, f. 6; ARM, *Fondo luliano*, n. 28. PÉREZ, FMLM 1.143 (EL 5 (1961) 194).

<sup>33</sup> "Han hecho este año (1699) dentro de un mes y medio seys fiestas a Raimundo en San Francisco". BPP, Ms. 765, f. 37.

<sup>34</sup> El 23 de julio de 1699 se nombra a Pedro Jorge Pont, ARM, *Extraordinaris*, f. 278.—30 mayo 1702 a Nicolás Armengol, *Lug. cit.* f. 116 v.—3 nov. 1703 a Miguel de Togores, conde de Ayamans, *Lug. cit.* f. 229.—16 octubre 1711 al canónigo Francisco Mir, al presbítero Sebastián Pieras y a Juan Cerdá para ocupar respectivamente las vacantes del Dr. Sebastián Ferragut, canónigo; del presbítero Dr. Diego Estarellas, y del farmacéutico Rafael Cerdá. *Lug. cit.* f. 344 v.

<sup>35</sup> Anualmente cuidaban los jurados de nombrar los obreros que se encargaban de la fiesta. He aquí una relación de los años 1699-1714.

1699: Salvador Oleza, Jerónimo Alemany, Pedro Antonio Morro Martorell y Pedro Brotad, apotecari. ARM, *Extraordinaris* 1695-1700, f. 260.

1700: Francesch Desclapez, Nicolau Armengol, Francesch Parets, mercader; Joaquim Bassa, chirurgià. Id. 1700-6, f. 3 v.

1701: Michel Juan Fuster y Sant Joan; Salvador Truyols; Antoni Roca, mercader; Francesch Thomas, sparter. Id., f. 60.

1702: Nicolás Dameto, militar; Juan Amer, ciudadano; Juan Amer, agente de los mercaderes; Gabriel Terrasa, sellater. Id., f. 121.

1703: Antonio Dameto, militar; Nicolás Armengol, ciudadano; Francisco Estada Mesquida, mercader; Francisco Pons, sucrer. Id., f. 200.

1704: Jorge Fortuny, militar; Jaime Custurer, ciudadano; Juan Mesquida, mercader; Antonio Gili, zapatero. Id., f. 263.

1705: Pedro Dezcallar, militar; Miguel Santandreu Truyols, ciudadano; Guillermo Vidal, mercader; Guillermo Barceló, apotecari. Id.

1706: Ramón de Puigdorfila, militar; Jaime Custurer, ciudadano; Jorge Barceló, mercader; Pedro Brotad, apotecari. Id., f. 1 v.

1707: Juan Bordils, militar; Antonio Comelles, ciudadano; Gabriel Alomar, mercader; Andrés Feliu, cirujano. Id., f. 72.

1708: Salvador Sureda de Sant Martí, militar Esteban Conrado, ciudadano; Francisco Estada, mercader; Rafael Pou, azucarero. Id., f. 121.

1709: Salvador Sureda, militar; Nicolás Armengol, ciudadano; Juan Rotger, mercader; Antonio Llopis, guixer. Id., f. 181.

1710: Francisco Desclapez, militar; Tomas Garriga, ciudadano; Miguel Roca, mercader; Pedro Juan Torres, cirujano. Id., 262.

esté adecuadamente adornada,<sup>36</sup> y se fundan capellanías o fiestas en su honor.<sup>37</sup>

Pero los jurados, defensores natos del culto y ortodoxia del Maestro, comprendieron enseguida que la mejor defensa de estos no se realizaría sino era a base de una propaganda escrita, que acallara las voces de los científicos antilulistas.

La Universidad literaria comprendió igualmente que este era el camino más conveniente. En una junta de 13 de junio de 1699 se determinó que se trabajara e imprimiera un manifiesto en el cual con sólidos fundamentos de razón y de autoridad se hiciera patente a todos "quan cathólica es la doctrina y quan fundado el inmemorial culto que goza en esta diócesis el Beato Raymundo Lulio".<sup>38</sup>

Los jurados encargaron a un varón competente la redacción de una obra destinada a probar a inmemoriabilidad de aquel culto. La persona escogida fue el jesuíta Jaime Custurer, uno de los varones más doctos de su tiempo, quien llevó a cabo su cometido con poquísimo tiempo, pero con gran cantidad de datos y de erudición que parece imposible pudiera realizarse en un tan corto espacio de tiempo, menos de un año, empresa tan vasta. Nos referimos a las *Disertaciones históricas del culto inmemorial del B. Raymundo Lullio*. Aunque para su redacción se sirviera de algunas obras manuscritas dedicadas a compilar documentos

1711: Juan de Bordils, militar; Antonio Moragues, ciudadano; Juan Rotger, mercader; Lucas Pons, azucarero. Id., f. 318.

1712: Ferrando Moix, militar; Antonio Armengol, ciudadano; Guillermo Vidal, mercader; Juan Bover, azucarero. Id., f. 1.

1713: Juan Despuig, Conde de Montoro y Montenegro, militar; Jeronimo Alemany, ciudadano; Guillermo Vidal, mercader; Miguel Tomas, espartero. Id., f. 65.

1714: Juan Bordils, militar; Baltasar Mayor, ciudadano; Francisco Pizá, mercader; Onofre Mateu, cirujano. Id., f. 133.

<sup>36</sup> 30 noviembre 1702. Acta sobre varios adornos que debían hacerse en la capilla donde esta el sepulcro. Los que firman el acta son los protectores de la Junta de la Causa Pia Luliana. CPL. PÉREZ, 606.

<sup>37</sup> El 30 de mayo de 1702 el vicario general sede vacante, Miguel Serralta, concede permiso al rector y jurados de Algaida para que construyan un oratorio a Jesus crucificado aparecido a Ramon Llull en la montaña de Randa. BSAL 1 (1885-6) n. 9 y 10 y 23 (1930-1) 91.

23 diciembre 1710. Erección de una capellanía en honor de R. L. en el convento de monjas del Olivar de Palma. CPL. PÉREZ, FMLM 599 (El 3 (1959) 312).

4 marzo 1717. Antonio Vives, doctor en teología y rector de Felanitx, funda un beneficio en la capilla de Ramon Llull en la parroquia de dicha villa. *Lug. cit.* PÉREZ, FMLM 200, 612 y 614 (El 3 (1959) 82 y 312).

10 julio 1712. Celebración de una fiesta en la Iglesia parroquial de San Miguel de Palma. Legado hecho por el Dr. Jerónimo Palou de Comasema en su testamento en poder del notario Bartolomé Talladas. *Lug. cit.* PÉREZ, FMLM 598 (El 3 (1959) 312). PÉREZ, 598. Se encuentra también en el Archivo Secreto Vaticano, *Procesos S. C. Ritos 1627*, f. 239 v.

<sup>38</sup> BSFP 5/33/38. PÉREZ, FMLM 1.018 (El 4 (1960) 343).

con el fin de probar la inmemoriabilidad del culto,<sup>39</sup> Custurer no se contenta con los datos proporcionados por estas obras. Los verifica y compulsa con los originales conservados principalmente en el Archivo del Reino de Mallorca, y aporta abundante y nueva documentación que aquellos autores no conocieron. La obra de Custurer marca una época en la Historia del Lulismo. Es imprescindible para estudiar el culto que recibió Ramon Llull en Mallorca. Sus afirmaciones podrán completarse, pero no desmentirse.

El 24 de mayo de 1700 los jurados trataban con el impresor Miguel Capó del precio que había de costar la edición de las *Disertaciones*,<sup>40</sup> dinero que se sacó de un legado a favor de la Causa Pía Luliana para lo que dió el correspondiente permiso el Arzobispo D. Pedro de Alagón el 24 de abril de aquel mismo año.<sup>41</sup>

Los jurados en la dedicatoria de la obra a Felipe V, fechada el 19 de diciembre de 1700, afirman que la obra se ha llevado a cabo para salir al paso contra "todo lo que se ha dicho y escrito contra este ínclito mártir". No creemos que en la mente de nuestras autoridades hubiese una obra determinada coetánea de autor conocido u anónima que debía ser impugnada, como afirma March.<sup>42</sup> Los escritos antilulistas del dominico Martín Serra todavía no habían suscitado las polémicas que se levantaron más tarde. Los jurados querían hacer callar a todos los impugnadores de Llull de todos los tiempos, empezando por Nicolás Eimerich, contra el cual están escritas gran parte de las *Disertaciones* y el botón que hizo saltar la chispa fue el atentado sacrílego de 12 de junio de 1699.<sup>43</sup>

<sup>39</sup> Conoció ciertamente la obra de Andrés Moragues, *Regestum defensionis lulianae*. Chronographia elaborata a... Ejemplares en CPL, y BBM, 345, 1437 y 1438, PÉREZ, FMLM (El 3 (1959) 204; 14 (1970) 238). El citado en último término es probablemente el original de Moragues. Recientemente ha sido restaurado debido al mal estado en que se encontraba. Cfr. BOVER I, n. 755.

Franciscus Montaner et de Font de Roqueta: *Observata a variis auctoribus de B. Raymundo Lullo Majoricensi martire bene loquentibus de martirio et cultu*. BBM, PÉREZ, FMLM 1439 (El 14 (1970) 239). Ha sido restaurado. En la transcripción de documentos le ayudó Pedro Juan Cifre, quien cobró por su trabajo 31 libras y 16 sueldos.

<sup>40</sup> ARM, *Extraordinaris* 1695-1700, f. 344. Ed. J. MUNTANER: *Impresión de obras lulianas*, en BSAL 28 (1939-43) 51. Conocemos así los gastos que costó dibujar e imprimir la preciosa lámina que representa el sepulcro que se encuentra en las *Disertaciones*.

<sup>41</sup> ARM, *Fondo luliano*, n. 31. PÉREZ, FMLM 1.146 (El 5 (1961) 194).

<sup>42</sup> March, p. 33.

<sup>43</sup> Custurer murió en Calatayud el 18 de febrero de 1715. Cfr. Joan AVINYÓ, *Història del Lullisme*, Barcelona 1925, p. 539; BOVER I, n. 326; CARRERAS, *Historia*, II, passim; Adam Gottron: *L'edició Maguntina de Ramon Llull*, Barcelona 1915; Josep M.<sup>a</sup> MARCH: *El P. Jaume Custurer i els seus catalegs lulians*, en Butlletí de la Biblioteca de Catalunya 5 (1918) 32-44; Luis de VILLAFRANCA: *Breve noticia de la vida del P. J. Custurer sacadas de las annuas del Colegio de Calatayud y cartas del mismo del P. Du Sollier*, en BSAL 11 (1905-6) 194-195.

Los jurados patrocinaron no sólo la edición de las Disertaciones sino también la de un buen número de obras, todas ellas sermones a cual más ditirámico.<sup>44</sup>

El texto que ofrecemos en apéndice es inédito y no sabemos quien fue su autor. Es mucho más amplio que el publicado por Miralles, que se entretiene más en la descripción de las funciones religiosas, mientras que éste detalla todas las imágenes que se expusieron en toda la ciudad de Mallorca, lo que demuestra la enorme devoción que tenía el pueblo al Beato. Lo presentamos habiendo corregido moderadamente la ortografía original muy deficiente.<sup>45</sup> \*

<sup>44</sup> Además del de Roldán, del que ya hemos hablado, conocemos la existencia de varios otros más: En 1710 se imprimió el de Pedro Martí; en 1711 los del carmelita Mariano Mauro Risson y del doctor valenciano Tomás Velázquez Coloma; en 1712 el del jesuita Bartolomé Antonio Fullana; en 1713 otro del mencionado Risson. Cfr. RD, n. 282, 293, 294, 295, 296 y 297. De todos ellos existen ejemplares en BBM.

<sup>45</sup> José MIRALLES SBERT: *Ofensa i desagravi*, Revista Luliana 1 (1901-2) 289-293, 350-4; Joan AVINYÓ: *Historia del Lullisme*, B. 1925, p. 544-551; CUSTURER, p. 24 nota 30; José M.<sup>a</sup> MADURELL Y MARIMÓN: *Desmanes antilulianos*, en EL 7 (1963) 209-216; Alvaro CAMPANER: *Cronicón Mayoricense*, Palma 1881, p. 491.

\* Fuentes y bibliografía más frecuentemente citadas:

- ADM: Archivo Docesano de Mallorca.  
 ARM: Archivo del Reino de Mallorca.  
 BBM: Biblioteca Bartolomé March.  
 Bover: Joaquín M.<sup>a</sup> BOVER, *Biblioteca de Escritores Baleares*, Palma 1868.  
 BPP: Biblioteca Pública de Palma.  
 BSAL: Boletín de la Sociedad Arqueológica Luliana.  
 BSFP: Biblioteca de San Francisco de Palma.  
 Carreras: T. y J. CARRERAS ARTAU, *Historia de la Filosofía Española, Filosofía cristiana de los siglos XIII al XV*, 2 tomos Madrid, 1939-43).  
 CPL: Causa Pía Lullana (Fondo del Archivo Diocesano de Mallorca).  
 Custurer: J. CUSTURER, *Disertaciones históricas del culto inmemorial del B. Raymundo Lullio...* Mallorca 1700.  
 EL: Estudios Lulianos.  
 FMLM: Fondos manuscritos lulianos de Mallorca.  
 García: Jesús GARCÍA PASTOR - J. N. HILLGARTH - Lorenzo PÉREZ MARTÍNEZ, *Manuscritos lulianos de la Biblioteca Pública de Palma*, Barcelona-Palma 1965.  
 Pérez: L. PÉREZ MARTÍNEZ, *Los fondos manuscritos lulianos de Mallorca*, en Estudios Lulianos.  
 RD: Elies ROGENT i Estanislau DURAN, *Bibliografía de les impresions lulianes*, Barcelona 1927.

## APÉNDICE

Diumenja a 2 agost 1699 començaren les festes en la Ciutat de Mallorca per lo desagravi fet a la santa figura del platillo sobredit de la Universitat Literària del beato lo illuminat doctor Ramon Llull, compatriota desta nostra ciutat y regne de Mallorca. Per lo que dit dia, hora de na Pica beralles, començaren a repicar totes les campanes, aço es la Seu, totes les parròchies y monestirs, que fonch asseñelar com de dit dia a 8 dies que era el 9 correns, vigília de Sant Llorens, se havien de començar dites festes.

Y proseguint lo dia 8 de dit mes y any a las 2 de la tarda lo fosser mayor ab la sua acostumada campaneta acompeñat de atambors y trompetes publicà per tota la ciutat y llochs acostumats com lo endemà a 9 correns se havia de celebrar en la iglésia catedral solempna festa de offici y sermó per lo dit desagravi de dita santa figura, y havia de predicar lo molt reverent pare Juan Roldán, religiós de la Compañia de Jesús y visitador actual de dita sagrada religió per los colegis de esta present ciutat. Proseguís lo matex dia després de les oracions en repicar totes les iglésies asseñelant la festivitad de lo endemà, a lo que correspongué tot lo poble de dita ciutat en la nit a fer moltes luminàries axí de sera, oli, festons, entreteniment de músicas ab varios instruments y de veus, tot ab molta alegría y devoció del sant doctor màrtir i illuminat Ramon Llull ab tot los demonstramens de cor y públicas veus del mayor desempeño de un sant jermà y compatriota de tots.

Dit dia de 9 correns hora del offici proseguiren a repicar totes les campanes, que fonch asseñelar lo ofici mayor. Demprés, acabant la hora de nona, es partí la Universidad literària de la casa de ella para la catedral ab la forma següent: anaven devant les xeremles, demprés es seguía lo pendó que aportava lo molt reverend doctor Ramon Llinás, rector de la parrochial iglésia de Santa Eulàlia, examinador sinodal de esta diòcesis, calificador del Sant Ofici y ordinari de este regne en dit sant tribunal. Acompeñant dit pendó lo molt reverend pare mestre Joseph Matheu religiós siscerçiense y catedràtic de dita universidad de Prima de theologia lullana y lo molt reverend pare Diego Gartía de la Compañia de Jesús, catedràtic de Visperas suarista de dita Universidad. Segua immediatament la massa de dita universidad acompeñant lo molt illustre doctor don Francesch de Togores, canonge de la santa iglésia, rector de dita universitat, acompeñantlo los protectors de ella qui son lo illustre don Albertí Dameto y Espeñol, Marquès de Bellpuig; y lo egregio don Juan Despuig, conde de Montenegro y Montoro, acompeñant demprés tots los 4 claustros de la dita universidad literària ab sos agregats y batxillers ab ses borles y capirotas, cada qual segons son grau.

Partís ab dita forma dita Universidad para la catedral per lo Dega-

nat y entrà por lo portal de la Almoyna prenint la volta per devant lo portal mayor de el cor, capella de sant Pere y fonch lo modo de son asiento el fer dos ales a la capella mayor, aço es lo rector, protectors a lo banc devant de los tres a la part de la epístola fent cap de dit banch dit rector y immediatament los dits protectors y lo collegi de theologia y el de medicina, y en lo banch devant a la part de lo evangeli lo collegi de canones, leys y el de filosofia y ars, havent primer posat son pendó al presbiteri, y els dos banchs intermedis tant de una part com de altra ocupaven tots los demás agradaus y agregats de dits collegis.

En lo banch alt junt a la trona estava la noblesa.

Demprés entrà lo senyor virrey ques diu don Joseph Castellar y de Sa bastida acompeñat de los magnífichs jurats que son don Salvador Sureda de Sant Martí, cavaller del hàbit de Alcanter; Francesch Antich de Llorach; Francesch Comellas; Francesch Serra; Michel Beltrán, Antoni Brotat y Barceló, fuster. Lo molt magnífich doctor don Diego Joseph de Lliñán y Muños, regent de la real cancelleria; lo magnífich Pere Juan de Villalonga, balle; lo magnífich Nicolau Julià, clavari; lo magnífich Antoni de Berard, mostesaph y demás oficials de banch. Aportaven dits magnífichs jurats gramalles y entraren tot dit magistrat, tot lo acompañament de masers i molta noblesa. Assentarense en lo banch acostumat.

Y es començà lo ofici ab assistència del Sr. bisbe ques diu don Pedro de Alagón y tot lo capítol. Estava també en tota la iglésia assistida de los subjectes més graves y doctes axí regulars com seculars, menos de la religió dominicana. Celebrà lo ofici lo molt illustre doctor Gregori Quint Çaforteza, sacrista y canonge de dita santa iglésia, diaca lo molt illustre doctor don Domingo Sureda de Sant Martí, canonge; subdiaca lo reverend Antoni Pou. Predicà dit molt reverend pare Juan Roldán. Fonch dit ofici ab música a 4 cors.

Acabat dit ofici, sortí lo senyor virey ab tot lo dit magistrat y acompeñament de la noblesa y lo senyor bisbe ab lo capítol. Demprés se partí dita Universidad literària de la catedral ab la matexa forma que eren entrats prenint per devant lo altar mayor, Corpuschrist y sen tornaren a la casa de la universidad literària ab la matexa forma.

Demprés a la tarda, a mitat de completes, avisaren la dita universidad literària esser ya hora de comensarse la processó y ab la matexa forma que eren anat demati anaven a dita catedral, menos que a la tarda feren lado en el pendó lo molt reverend doctor Mathias Montener, rector de la parrochial de Sant Jaume y lo molt reverend doctor Gabriel Alemany, rector de Sant Nicolau y fent la matexa volta per devant el portal mayor del cor, sant Pere, passant per bax lo llentoner saludaren lo altar mayor y lo magistrat.

Y quant foren al axix de la iglésia per la porta acostumada de la Almoyna, se ajuntaren devant de tot los atambors ab ses vestes los qui

les aportaven y demprés se seguien los instruments de xeremies, demprés lo pendó de dita universidad, seguintse demprés ab tota la matexa composta lo rector, protectors y tots los 4 claustros de dita universidad, agregats y batxillers ab ses borles y capirotas. Demprés se seguien tots los oficis ab sos penons, molta copia de atxes. Demprés les religions per son orde com lo dia del Corpus. Cada religió per si ab son diaca y subdiaca y tabernacle.

Prengueren per el Deganat. Y en casa lo doctor Antoni Riera, prevere, catedràtich lulista de la dita universitat hi havia sobre lo portal un quadro del beato Ramon qui contenia quant Maria Santissima li aparegué, molt vell.

Devant casa lo Cabiscolat se feu un altar ab la Puríssima y dos àngels de bulto a cada costat de ella, los quals tenien en les mans uns platillos de plata, el de la dreta tenia dins el platillo lo cap del beato Ramon y el de la esquerra les mans, los quals representaven la inhumana actió se feu a la figura del platillo del dit beato Ramon estos dias passats. Damunt dit altar hi havia un cuadro antich vasa negra en qual estava escrit: *Ego rogavi pro te, Raymunde serve mihi, ut non deficiat doctrina tua, consolationem igitur sempiternam obtineas.* Y en una i altra part estava tot encortinat y ab molts difarents quadros y llums de sera y oll, y devant dit altar hi havia un cadefal ab música, qui cantava alabançes de dit beato Ramon.

Entrant en el carrer den Morey en el esparó en casa lo senyor don Nicolau Dezcallar Balliu hi havia un quadro del Beato Ramon antich. Dins dit carrer en casa del senyor Jaume de Oleza hi havia un quadro del beato Ramon molt antich. En casa Juan Servera, notari, un quadro antich gran y an cada costat dos arcàngels tenint el del mitx qui era del beato Ramon un letrero el qual deya: *Inter arcangelos locum habet.* En casa lo senyor Jaume Mas altre quadro molt antich. En casa lo doctor Lloatzim Flol un quadro usat. En casa Juanot Garcia notari un quadro antich. En la sala dels tixadors de lli hi havia un altar, a les finestres en el qual stava un quadro de la Puríssima Conceptió y el beato Ramon de bulto ab una ploma en la ma. Hi havia 4 atxes y altres llums y quadros. Devant dita sala en casa de un sabater hi havia altre altar junt a les finestres ab una figura de bulto del beato Ramon qui stava ab un bufet ab llibres y un Sant Cristo. Junt a esta casa en casa de altre sabater staba tota la botiga encortinada ab molts quadros, entre los quals hi havia un del beato Ramon molt antich.

Sorti dita processó de dit carrer den Morey y prengué per la Plasa Real y entrá per lo carrer de sant Francesc, y en la sala dels picapadrés hi havia un retaule del beato Ramon. En casa lo senyor don Ramon Fortuny demunt les sues cotxeries altre quadro del Sant Christo, sant Francesc y el beato Ramon. En casa lo senyor canonge Mir un quadro del beato Ramon ab letrero qui diu: *Radius mundi lucidus Salomon ba-*



learis, antich. En casa lo doctor Gaspar Amer altre quadro gran, pintura romana, molt bo.

Passat per el carrer de sant Francesc entrà dita processó dins la iglésia de sant Francesc haont hi havia en lo portal mayor de ella un altar el qual tenia en mitx la Purissima, a la part dreita el beato Ramon ab un letrado, qui deya: *Qui in te cogitat maculam in sole cogitat tenebras*, y a la esquerra estava el sutil doctor Escot ab altre letrado qui deya: *Bene scripsisti de me, Escote*.

Entrà dita processó per dins la iglésia y prenint per davant lo altar mayor sortí per la porta de la Purissima. La dita iglésia estava encortinada ab domassos carmesins y draps de raso qui formaven uns daus molt ermosos. En lo altar mayor hi havia un quadro del beato Ramon y la Purissima. Y en lo altar mayor se juntaren los ministros y posaren la reliquia. Digueren les oracions y luego entonnant el *Te Deum* se partiren per lo dit portal de la Purissima ab molta gravetat y pausa, que certament enternia los cors el pensar en tan execrable delict.

Al sortir per la porta de la Purissima en casa lo senyor Juan Amer hi havia un quadro del martiri del beato Ramon. En la capella de Nostra Senyora de la Mamella hi havia un altar. Nostra Senyora de la Concepció al mitx. A la sua part dreita de bulto el beato Ramon ab un letrado: "*Qui in te cogitat maculam*", etc. A la esquerra lo doctor sutil Escot ab altre qui deya: *Virgo sacrata da mihi virtutem contra hostes tuos*. Stava tot encortinat y molts de quadros, envelade y lluminària molta. Proseguí la processó per davant casa lo senyor Miquel Juan Net, don Andreu Nuñez de Sant Juan, y arribant en casa del senyor Pedro Callar davant lo seu portal, en el carreró qui està en el mitx de la Gabella de la sal y la casa de don Juan Sureda, hi havia un altar, el qual estava fet a forma de una montanya ab la figura del beato Ramon de bulto, el qual ab una tramoya enava a un sant Christo qui stava en una creu y el Christo desapareixia, que fonch lo que li segui en la montanya de Randa. En dita montanya se trobaven molts escollos perfectament treballats, en los quals estaven vius diversos animals, com son ausells, xorigues, cunills, etc. Mes hi havia dos figures de bulto vestits de estudiants les quals no poguí conixer lo que representaven. Tot lo enfront de dita casa del senyor Callar estava enramat de murta y demunt lo portal major de la casa hi havia un retaule del beato Ramon y la Purissima ab un letrado qui deya: *qui in te cogitat maculam*, etc. En casa don Jaume Berga hi havia un quadret ab la testa del beato Ramon. Tot dit carrer estava molt acomodat ab murta y difarents vies de llançons y atxes. Proseguí dita processó per darrera Santa Eulalia y davant casa Meliá apotecari a les espalles de Santa Eulalia hi havia un altar ab un quadro del martiri del beato Ramon ab molts de llums y tot encortinat. Y a la porta del pa de Santa Eulàlia feren altra altar

haont estava un beato Ramon de bulto que tenen en dita iglésia en una capella.

Caminà dita processó per lo carrer de la Argenteria y en la sua entrada en casa la vidua Magdalena Reus, sucrera, estava altre altar ab un quadro del martiri del beato Ramon. Dins la Argenteria en casa de Antoni Bonnín, mercader, un quadro ab la testa del beato Ramon. Tot dit carrer estava encortinat ab mols quadros y lluminària y en el mitx de la Argenteria hi havia un altar el qual se componia de difarens columnes de paper pintades hermosament. Y per una nube aparexia la Purissima Concepció al beato Ramon. Eren les figures de bulto molt perfectes y representant molt al viu. Junt a dit altar en altra casa hi havia un quadro del Beato Ramon quant Nostra Senyora li aparegué ab un letrero qui deya: *qui in te cogitat maculam, etc.*

Prengué luego la processó per el carrer del Sagell, el qual stava encortinat y devant casa den Verdet en el carrer de Calefosca hi havia un quadro del beato Ramon que stava en una capelleta ab atxes y molta lluminària.

Passat el carrer dels Paners junt al forn hi havia un quadro ab lo martiri del beato Ramon. Passat el carreró junt en casa de Andreu Pheliu, cirurgià, hi havia un altar ab Nostra Senyora a lo superior. Baix ab una taula y a la sua part dreta el beato Ramon y a la esquerra Escot, assentats cada qual ab sa cadira tenint ab les mans una ploma tot de bulto ab molta perfectió.

Caminà la processó per envés de la Plasa de Cort y en la font qui es diu de sant Christophol devant casa lo sucrer Bover hi havia damunt dita font un altar, el qual feu lo doctor Miquel Roque. La sua història era quant Nostra Senyora li aparagué tenint en los brasos el niño Jesús, y el beato Ramon de bulto besantli los peus. Se componia lo altar a modo de un temple ab 4 ordes de columnes ab sos archs pintats. En lo arch principal staven les armes de la Ciutat de Mallorca y demunt estes stava pintat lo martiri del beato Ramon, en el segon arch demunt la gornisa estaven pintades les armes del beato Ramon. Al frontispicio de dit altar estava un altaret en el qual se trobava un Christo de bulto devall un docer y demunt el Christo y havia un retaule ab una Nostra Nostra Senyora ab son fill a los brasos y de la boca de Nostra Senyora sortia un rayo qui enava, al cap del beato Ramon ab un lema qui deya: *exe* (sic per "ecce") *filium meum infantem quem tibi defero.*

Entrà después la processó per la plasa de Cort ahont en lo enfront de la casa de la Ciutat estaven tots los retaules que se acostumen treure en processons solemnes. Y demunt de la porta major de dita universitat estava un quadro del enterro del beato Ramon, a la finestra major altre quadro en que Christo aparex al dit beato Ramon. Al costat dret de dit quadro estava el retaule del Nostre Rey, y a la esquerra el de la Reyna. En casa lo senyor Berga al costat de la presó sobre lo portal

major un quadro del beato Ramon molt antich. Devant la porta dels Polls de Sant Domingo hi havia un altar ab la figura del beato Ramon de bulto qui representava quant, después del seu martiri, lo sen aportava la nau genovesa, la qual ab tramoya es passetjava. Estava tot molt curios. Después en la sala dels sastres hi havia altre altar ab lo beato Ramon de bulto y dos leons, los quals representaven el miracle li segui, quant perdut per unas montañas los dos leons li enseñaren lo camí. En casa mestre Joseph Ferrer deurador hi havia un quadro del beato Ramon. De aquí entrà dita processó a la Seu.

**ALTARS QUE SE FEREN PER LOS RESTANTS CARRERS DE LA  
CIUTAT Y RETAULES QUE DIFERENTS PATICULARS TREGUEREN  
DEL BEAT RAMON**

**PORTELLA.** En casa del molt illustre capitá de corazas don Nicolás Truyols y Dameto, cavaller del àbit de Alcàntara, del consell de Sa Majestad (que Deu guarde), honorable procurador real en el present reyne de Mallorca. Estava fet tot lo enfront de dita casa a modo de un balcó, los balustres plateats molt curiosos y los peus quils sustentaven eran tres arcades prenint la una de la porta de la Portella y les altres dos los dos portals de dita casa. Estes tres arcades eran de murta. Dins la balconada o balustrada estava una mitga taronge en tres círculos, los dos plateats y adornats de plomes encarnades y lo altre baix ab varies flors. Demunt esta mitge taronge hi havia un quadro de la Puríssima, a la sua part dreita el beato Ramon y a la esquerra Sor Tomassa. Al entorn de dit quadro estava tot encortinat de domassos carmesins y demunt un docer. A cada part de ell hi havia una finestra tapada ab gelosies plateades ab lums a la part de dins, les quals de nit y de dia feyen molt bona vista y tot lo enfront hi havia mols de llums y 16 aches.

En casa lo senyor Francesch Boix de Berard estaven les finestres y balconcs compots ab molta lluminària y demunt el portal hi havia un quadro del martiri del beato Ramon.

En casa don Jaume Ballester Fuster Sant Martí de Togores, conde de Ayamans, estava tot lo enfront de la sua casa y demunt de les cocherias encortinat de murta ab nou quadros grans que contenen les histories següents: en el primer, la de com entra a cavall en la iglesia major en seguiment de una señora, que li ensenja el pit en que tenia un càncer, y aquí es convertí el sant. En el segon, quant el sant hagué dexat la señora y es partí para la montaña de Randa, devant les cases dels señors Auleses li aparegué Maria Santíssima ab el Niño Jesús en los braços, y el sant abaxa del cavall y besa el peu al Niño Jesús. En el tercer, quant el beato Ramon escrivia lo Art General en la montaña

de Randa y li aparegué Christo crucificat infundintli la ciencia del dit art. En el quart, estant afligit el sant per ser tan poch rebut de les gents lo Art general, li aparegué un àngel y en forma de un pastor y adora el libre. En el 5, quant el sant anava a Bugia para predicar als mahometants. En la sua peregrinació perdé el camí en una nit tenebrosa y li sortiren dos leons, qui luego se postraren adorant els peus del sant y li enseñaren el camí fins a la ciutat. En el 6, quant el sant venint de Roma arriba a la ciutat de Paris ab llicència de la Santedad de poder publicament llegir lo Art general, en ocasió que el sublim doctor Escot llegia en la aula a sos dexebles, se posà el sant, que anava en trage de hermità, en el portal de dita aula, escoltant quant Escot explicava als estudiants, y havent reparat estos que el sant feya alguns visatges, segons la matèria que explicava, de gust o desabrimient, pensant era algun idiota, curiós Escot, ab la novedat que li causaren dits visatges, li preguntà: *Dominus que pars*, y respongué el sant: *Dominus non est pars sed totum*; y aquí se conagueren los dos y Escot volgué ser son dexeble y que li enseñàs lo dit art. En el 7, quant Christo crucificat li aparegué, y volent el sant abraçar-lo, desaparegué el Señor y quedà abrasat ab la creu. En el 8, quant els mahometans en Bugia el martirizaren a pedrades. Y en lo ultim y nové quadro el triunfo de totes les ciències y martiri. Y baix de ells, a proporció, se feu una galeria o corredor cerrat de gelosies, ab gran copia de llums y 24 aches y después un cadafal per la música y ministrils que en los tres vespres esmeraren igualment ses abilitats ab tons, etc.

En casa lo senyor Ramon Guells estava tot encortinat de murta lo seu enfront ab molts quadros y señaladament un del beato Ramon que es diu ser de la universidad.

EN EL CALL. A lo esperó devant el forn en casa de don Juan Sureda hi havia un altar que feu Joseph Pujol, saboner. Estava a modo de un saló molt curiós, el qual ab cortines se obria y tancava y dins se veyen en el mitx dret el beato Ramon vestit de tercerol que en la sua ma dreta tenia un llibre tencat y el donava a 8 pares qui estaven quatre a cada part, sentats ab cadires representant la universidad o academia de Paris.

La capella del Call en molt de asseo de cortinas, floreros y gran copia de llums.

En casa Juan Varella, silurgia, feren un altar. La sua història era quant el beato Ramon estava escrivint sobre el misteri de la Puríssima Concepció li aparagué nostra Senyora. Lo altar estava fet a forma de una tenda real y un àngel a lo superior de ella, el qual tenia en la ma dreta una espasa desenbeynada y en la esquerra un escut ab les armes del beato Ramon. Después ay havia tres àngels, los dos sustentaven les estremitats de la tenda y lo altre estava al mitx tenint dos rams de flors de diferents especies molt curiosos, los quals per una y altra part se

partien fent portal a la tenda. Mes ay havia dos ninfes ab clarins qui publicaven la fama ab que estava el beato Ramon y estes servaven ab les mans les estremitats de dits rams de flors. Les dos ninfes estaven molt ben vestides y guarnides de or. Baix de esta tenda estava un cel molt ermós ab un sol, el qual caminava ab una tramoya. Venia después una molt ben composta montaña ab sos escollos perfectissims y entre de ells un arroyo de aygua qui abaxava de lo alt de la montaña y baix de ella una laguna o estany en lo qual hi havia una nau y una satgetia qui navegaven, les quals embarcacions significaven quant sen aportaven lo cos del sant después del martiri que li donaren en Bugia. Tota la montaña estava guarnida de abres, flors y molta diversitat de cassa viva como son cunills, perdius, tortugas, xorigues y cadernerres, etc. Y al mitx de ella hi havia un fasser agradable a la vista y de molt de valor, pues la sua soca estava tota entorxada de cadenes de or y lo seu fruit era de pessets de or molt ben compostes y moltes perles. Al pareixer eren fetes dites pessets aposta para dita funció. Al mitx de est fasser estava la Puríssima Concepció. A la sua part dreta estava el beato Ramon en éstasi tenint una ploma en la ma y devant un llibre. Tot el rededor de esta montaña per baix estava circuit de uns fullatges los quals donaven fi a dita obra, molts ciris, aches y llums de oli.

En casa Francesch Rayó, mercader, en lo esperó que es forma quant del Call se va a Montesión y al carrer del sol, havia altra altar molt gran, el qual estava ab quatre columnes ab sos penestatjes molt ben posats. Lo altar estava a modo de un saló en el qual hi havia un portal y finestres qui miraven a uns camps molt amenos. El seu techo era hermosissim, demunt del qual hi havia una galeria y sobre de ella a cada part estava una ninfa molt hermosa que coronava dita obra. Dins del dit saló estava una tenda real y dins ella apareixia una princesa acompanyada de moltes dames y el beato Ramon junt a elles, les quals tenien uns cofres de or y una de elles una dobla en la ma y un mocador que aparexia ple de moneda, lo qual significava quant el beato Ramon anà a certes matrones genoveses suplicantlas li assistisen ab hazienda per emprende la conquista de Hyerusalem y obtingué vint y nou mil florins de dites matrones. Est altar estava triangulat ab molta perfectió, luminària de aches y ciris, etc.

En casa mestre Marsel Cañellas, forner, sobre el balcó hi havia un altar del beato Ramon de bulto, la Puríssima qui li aparexia y un quadro del beato Ramon molt antich.

En casa lo reverend Domingo Pons, prevere, altre quadro antich del beato Ramon.

En casa lo doctor Juan Rebassa, prevere, altre quadro del beato Ramon antich.

**CARRER DEL SOL.** En casa del senyor Guillem Callar un quadro del beato Ramon antich, mols llums y aches.

En casa mestre Gregori Alex pintor hi havia un altar. La sua història era quant el beato Ramon entra a cavall a la Seu. Tot figures de bulto. Estava envalat, tres arcades qui tapaven los carrers del Sol, Pelletèria y la Plaça del pes de la palla. Mols quadros y luminària, etc.

**TEMPLE.** En el Temple en casa Bonaventura Roger notari hay havia un quadro del beato Ramon de quant li aparegué Christo Nostro Senyor, y baix lo seu martiri.

En el portal de la Casa sagrada del Temple hi havia altre quadro vell del beato Ramon ab un lletrero qui deya: *O bonitas*.

**SANT GERONI.** A la porta menor de la iglésia de sant Geroni feren un altar ab la Puríssima Concepció encortinat, luminària, etc.

**COLLEGI.** En el Collegi de Nostra Señora de la Sapiència feren un altar grandiosissim. Y este se dividia en tres històries: en el mitx estava ol Consistori Romà, lo Sumo Pontífice al mitx de un teatro ab quadre a cada part assentats y el beato Ramon ajonollat ab un memorial en la ma devant el Pontífice. A la part dreta de dit consistori altra història que significava quant el beato Ramon estava fent penitencia a la montanya de Randa. Y a la altra part era quant estant escrivint li aparegué Nostra Señora. Est altar estava ab quatre columpnes y demunt de ellas un balustrada composta de luminària y dos ninfes molt ben vestides, tenint en les mans una bandera ab la Puríssima Concepcio, el beato Ramon y Escot. Estava tot al rededor encortinat y envelat, no faltant en los tres vespres música de tons, xeremies y fabiols y tamborino, etc.

**CARRER DELS BOTONS.** Al entrar al carrer dels Botons hi havia altre altar en el qual estava el beato Ramon vestit de negre ab golilla y Nostra Senyora ab lo niño Jesús qui li apareix y un cavall qui estava arrimat a una columpna, tot de bulto y de molt bon veure.

**CALATRAVA.** Al Jesuset de la Calatrava en casa Mestre Francesch Gmundí asseunador hi havia un quadro del beato Ramon molt antich.

**SOCOS.** En lo convent de Nostra Senyora del Socors en lo portal mayor de la iglésia vella hi havia un altar molt adornat de tapissaria y luminària, en el mitg del qual hi havia un quadro del beato Ramón molt antich de quant Maria Santíssima li aparegué.

**TRAVESSA DE BALLESTER.** A la Travessa de Ballester en casa de mestre Juan Ferrer perayre hi havia un quadro del beato Ramon.

En casa lo reverend Bartomeu Gayà, prevere que està dins dita travessa altre quadro del beato Ramon molt antich ab quatre lletreros qui deyen: *ens verum, ens imaginabile, ens durable, ens bonum*, y baix dit retaule junt a la vasa un altre lletrero que per la vellesa no se pogué llegir.

**MERCADAL.** En el Mercadal en casa de Melchior Vadell, cirurgià, en una capelleta un quadro molt antich del beato Ramon.

**FLASSEDERIA.** En la Flassederia del Mercadal en casa mestre Antoni Moje flasader un quadret del beat Ramon.

**MOLINET.** En la font de la Flasaderia dita lo Molinet se trobà una figura del beato Ramon molt vella.

**FERRERIA.** En casa Juan Baptista Barceló y Amer, saboner, en la Ferreria demunt hi havia diferents quadros entre los quals ni era un del beato Ramon, lo seu martiri. Havia mols llums de sera y atxes.

**SANT ANTONI.** En sant Antoni de Padua a la Plasa de sant Antoni dins la iglésia en la Capella de Sant Gregori se troba un quadro del beato Ramon ab un letrado qui diu: *Autor artis generalis*.

Al portal de dita iglésia tragueran un altre quadro del beato Ramon y encortinaren tot lo enfront y molts festers per la plasa.

**SINDICAT.** Als 4 cantons dels Guixers en casa mestre Pere Domingo escultor hi havia un altar del beato Ramon. La sua història era quant Nostra Senyora li aparegué tot de bulto. La Nostra Senyora estava ab una tramoya qui abaxava en el beato Ramon, el qual estava fent oratíó. Tot molt encortinat ab diferents quadros y molts llums. Est feren los vesins de aquell contorn.

En lo Sindicat los vesins feren un gran altar. El seu portal a modo de un oratori molt ben dispost y en ell estaven de bulto dos magnífichs jurats, dos sindichs, metges y barbers y difarens altres perçones, los quals visuraven el cos del beato Ramon en la iglésia de sant Francesch. Estava envelat, encortinat y molta lluminària, tot molt perfet y fent la representació molt al viu.

**LLONGETA.** En la Llongeta se feu un altar molt curiós el qual se componia de una montanya qui significava la de Randa en la qual de bulto aparexien tots los passos que seguiren en el beato Ramon en dita montanya.

En casa mestre Honorat, sparter, prop la Llongeta un quadro del beato Ramon vell antich.

**BASTERS.** En el carrer del Estel en casa mestre Barthomeu Mas perayre un quadro molt antich, el qual diu ser figura qui represnta el beato Ramon de hedat de 48 anys.

En casa lo secretari Fabregues altre quadro ab un letrado, qui diu: *O bonitas*.

En casa Andreu Capó, cirurgià, altre quadro antich.

**CORDERIA.** A la sala del Corders un quadro ab un letrado qui diu: *Autor artis generalis*, vell.

En casa mestre Francesch Miquel al costat del ostal de Campos un quadro antiquíssim.

**VIDRIARIA.** A la vidriaria un altar molt perfet ab difarens figures de bulto. Y la del beato Ramon tenia un letrero: ens bonum, etc. Stava tot molt encortinat, moltíssims llums y quadros, que si poria enar a posta. Ferenlo los vezins y a directió de un tal Binimells, torner.

**PLASE.** En el carreró del Formatge dins una capelleta posaren una arquilla en la qual hi havia un beato Ramon.

**FERRERIA.** A la Ferreria de Cort en casa mestre Francesch Carbonell hi havia un quadro del beato Ramon antich.

**CORT.** En casa Miquel Esteve, sucrer, a la cadena de Cort hi havia un quadro del beato Ramon.

**CALEFOSCA.** En casa Jaume Alguer, chirurgià, altre quadro del beato Ramon antich.

En casa Antoni Fuster, argenter, altre quadro del beato Ramon.

Al forn de la Creu altre quadro antich ab un letrero.

**SANT OFFICI.** En el carreró del Sant Offici en la casa haont nasqué el beato Ramon, qui es del senyor Simerols, demunt la sua porta hi havia un retaule del beato Ramon antich del martiri seu, y dins dita casa al portal de la sala altre quadret antiquíssim del beato Ramon. La sua capella molt adornada y assistida tant nits com de dia de gent que feya oratió al beato Ramon.

**SANT MIQUEL.** En casa lo senyor canonge Farragut un retaule del martiri y en un balcó seu hi havia molts musichs qui cantaven y altres ab xeremies.

En casa lo doctor Palou un quadro antich.

En el carrer dels Moliners en casa lo magnífich Serra un altar del beato Ramon.

En la font de na Xona altre altar del beato Ramon de bulto y la Puríssima quant li aparegué, una taula ab llibres y fonch fet per los vesins.

Al costat de Sant Antoni de Viana un quadro y devant la iglésia de dit sant altre quadro, tots dos del beato Ramon.

**OLIVAR.** Al cantó de les monges del Olivar a la porta del forn un altar magestuós en el qual hi havia un religiós de sant Francesch de bulto el qual tenia les barres del beato Ramon y dos dones qui ajo-nollades feyen oratió a dita reliquia. Y a lo superior de est altar hi havia un quadro del beato Ramon. Junt a est altar hi havia altre haont estava lo religiós dret y les dones també y ab tramoya les dones o una de elles abaxava lo cap y el religiós li donava a adorar la reliquia. Estava molt be. Este fonch el miracle del pes de la palla.



**SANTA CATALINA DE SENA.** Mes amunt en una capella del sant Christo, haont també està el beato Ramon. Estava molt encortinada y ab molta lluminària.

**CARRER DEL OMS.** En el carrer del Homs en casa mestre Miquel velluter feren en una finestra un altaret molt ben dispost ab les figures de bulto.

**SANTA MAGDALENA.** Sobre el portal menor de les monges de Santa Magdalena hi havia un quadro antich a bun letrado qui deya: *autor artis generalis*, antich el qual se diu ser de don Llorens Puig.

**CARRER DELS ANGELS.** En el carrer dels Angels en casa Juan Antoni Mesquida feren una montanya, la qual tenia tot el carrer y per una part se veyia el beato Ramon de bulto y la Purissima. Tenia el beato Ramon un letrado qui deya: *Qui in te cogitat maculam*, etc. y a la altra part se veyia altre beato Ramon de bulto també ab altre letrado: *O bonitas*. Estava esta montanya molt ben treballada, etc.

A la posada del pares de la Reyal hi era un altar ab un quadro del beato Ramon quant lo angel li besava el llibre.

A les espalles de sant Jaume en casa don Hieroni Salas hi havia un quadro del beato Ramon y la Purissima.

**CAPUTKINS.** En casa mestre Jaume Barrera, sastre, en les cases del doctor Reyal hi havia un quadro del beato Ramon.

En casa lo reverent Lull, prevere, beneficiat de sant Jaume un quadro del martiri molt antich.

En casa mestre Antoni Verdum un quadro antich del beato Ramon, sant Juan y sor Tomasa.

**MERCAT.** A les spalles de sant Nicolau en el balcó de la rectoria se feu un altar ab les figures de bulto.

**SANT NICOLAU.** En casa lo capità Monjo hi havia un quadro del sant Christo, el beato Ramon y sor Tomasa, y tota exa plaseta estava encortinada y plena de retaules.

En una capella que y ha junt al forn se feu un altar molt perfet ab lo beato Ramon de bulto vestit de cavaller y la Purissima qui li aparaxia.

**CARRER DELS PARAYRES.** En lo carrer dels Parayres prop casa Guixar escrivent hi havia un quadro del beato Ramon ajonollat devant un Christo ab un letrado.

En casa Guixar hi havia un altar ab un retaule del beato Ramon y Nostra Senyora ab lo niño Jesús qui ley donava a adorar y altre quadro molt vell del beato Ramon quant estava dins la cova de Miramar ab un letrado qui diu: *beato Ramon Llull anno salutis 13*. Junt al 3 hi

ha un forat per lo que no es pot saber cert que any fonch fet aquest retaule. Es de mestre Juan Gallur, parayre. Tot el carrer dels parayres stava encortinat de quadros y molta lluminària.

Al cantó com sen va a les Miñones horfes hi havia altre altar. Un beato Ramon de bulto, un bufet ab llibres y el Niño Jesús qui stava sobre el bufet.

**BORN.** Devant casa lo senyor Marqués en casa lo doctor Amengual hi havia un quadro del beato Ramon y Nostra Senyora.

**NOSTRA SENYORA DE LA PAU.** A la Mare Deu de la Pau stava tot ple de retaules, encortinat y envelat, ab molta lluminària, y trobi entre dits quadros un petit molt vell del beato Ramon que digueren ser del doctor Estrelles.

**SANT LLORENS.** En el carrer de sant Llorens en casa lo doctor Bauça jove hi havia un altar. Al mitx estava un retaule del beato Ramon quant la Puríssima li aparegué y dos angels de bulto a cada part adornats, cortines y altres quadros.

**SANT PERE.** A la porta de sant Pere també feren altar ab la Puríssima.

**LLONGE.** A la Llonge altre altar ab quadro del beato Ramon.

**BOTERIA.** En la Boteria en casa Barthomeu Llopis, mariner, un retaule del beato Ramon.

**MIÑONES ORFES.** En la plaseta de les Miñones orfes adornaren la capella del beato Ramon ab cortinatges y mols quadros.

En casa Francesch Rosselló hi havia un quadro del beato Ramon vell ques diu ser del doctor Ferregut.

En casa lo doctor Juan Ferregut un quadro del martiri del beato Ramon.

**SANT NICOLAUET.** A la porta de sant Nicolau vell feren un altar ab un quadro del beato Ramon vell.

**SANT DOMINGO.** Baix la escala del Roser en sant Domingo en una font hi ha un retaule de sant Christophol y en ell està pintat el beato Ramon molt vell, pero no lo adornaren.

En el Forn del Clot devant la escala redona de Sant Domingo hi ha una capelleta del beato Ramon molt vella. La adornaren de cortines y lluminària.

En casa el doctor Amorós, prevere, en lo carrer de sant Llorens un quadro del beato Ramon molt antich ab un Christo crucificat ab un lleterero qui diu: *O bonitas* y lo llibre del Art general.

En casa del canonge Serralta altre quadro.

En casa doctor Antoni Serralta altre quadro.

En la sala dels perayres al portal de la porta mayor se troba una figura de Nostra Senyora de la Concepció Lapidea, sant Geroni a la part dreta de pintura y a la esquerra el beato Ramon, voltada de colgadura, difarens llums y sis aches. Y dins dita sala dels perayres en el puesto ahont se té consell a la pared se troba una figura molt antiga del beato Ramon.

En casa del magnífich Antoni Brotat, jurat dels menestrals, que està devant lo Sindicat un quadro del beato Ramon.

A la porta de sant Antoni exint al camp en el transit de les dos portes entre altres quadros ni a un molt antich del beato Ramon.

En casa Guillem Tarongi devant les religioses de la Misericòrdia un quadro del beato Ramon molt antich quant Nostra Senyora dona adorar el Niño Jesús al sant. Tenial molt adornat ab quatre aches.

En casa de Gabriel Guasp devant la porteria de dit convent altre quadro enremat de murta ab molts de llums y quatre aches.

En casa el doctor Aguiló, prevere, altre quadro del beato Ramon ab molts de llums, etc.

En casa don Francesch Sureda de Sant Martí altre quadro.

En casa don Garau Dezcallar altre quadro.

En casa Juan Cladera, cirurgia, altre quadro del beato Ramon.

En casa de Thomás Bellembe, cirurgia, altre quadro.

En casa de don Gabriel Llull, beneficiat en sant Nicolau, a la dres-sana altre quadro.

En casa del egregio conde de Montenegro y Montoro altre quadro.

En casa Honofre Suñer, notari, altre quadro.

En casa lo senyor Juan Torrella devant la Concepció altre quadro.

En casa del doctor Juan Quintana, prevere, altre quadro.

En casa Pere Andreu Mercadal a les cases qui eren de Solivellas y Palou altre quadro.

En casa de don Juan Belloto y Descallar en el Sitjar altre quadro.